

# **Making Sense of Phrasal Verbs: A Case Study of EFL Learners in Taiwan**

**Ying-hsueh Hu & Pei-Wen Luo**

**Tamkang University**

**English Department**

**June 28, 2013**

**ICLC 2013**



# Outline

- Research background
- Methodology
- Results and discussion
- Conclusion



# Research background

- Several studies have attempted to investigate how instruction that explicates the cognitive motivation of these PVs could help learning and retention of PVs and transfer such knowledge from known to unknown PVs (Boers 2000, Kovecses and Szabo, 1996; Condon, 2008, Yasuda, 2010)



## Research background: cognitive Instruction in FL classrooms

- Kovecses and Szabo (1996) who contend that the enhancement of metaphor-awareness of particles facilitate students' acquisition of phrasal verbs.
- Abreu and Vieira (2009) discovered that the subjects received image schema as instruction perform 40% better than traditional method in teaching phrasal verbs



# Research background: cognitive Instruction in FL classrooms

- Condon (2008), on the other hand, states that not all phrasal verbs “lend themselves equally well” (p. 133) to such explicit instruction of metaphor awareness and image schemas
- Yasuda (2010) claimed that metaphor-awareness raising activities helped learners in learning phrasal verbs than those who were taught in traditional method.



# Purpose of the study

- The purpose of this study is to explore whether older EFL freshmen can demonstrate better memory retention in both short- and long-term time frame with cognitive instruction (CI) containing image schemas and lexical network, than instruction of list and translation (Non-CI) which provides non-schematic pictures with no obvious link and a list of definitions that are displayed in learners' first language.



# Research questions

- 1. Will CI group outperform significantly than Non-CI group in their short-term memory retention in the immediate post-test administered immediately after the treatment?
- 2. Will CI group outperform significantly than Non-CI group in their long-term memory retention in the delayed post-test administered with a minimum of four to six weeks after the treatment?
- 3. Will CI group outperform significantly better than Non-CI group in terms of basic and extended meanings in both short-term and long-term memory?
- 3. Will CI group outperform significantly better than Non-CI group in terms of concrete and abstract meanings in both short-term and long-term memory?



Basic/ extended/ radial network

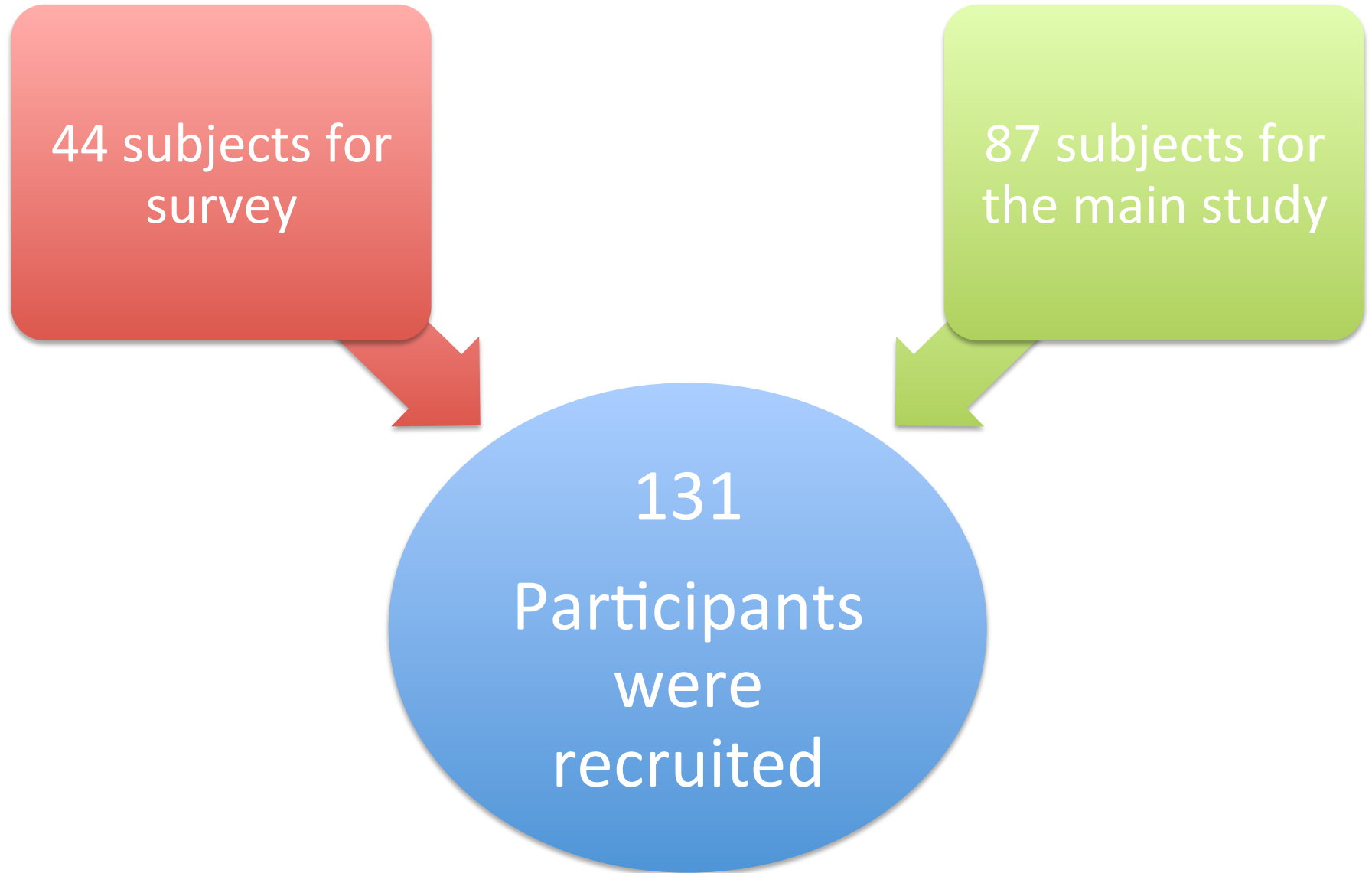


# Methodology

- Participants
- Establishment of item bank
- The survey
- Materials and test items for the study
- Procedure
- Treatment



# Participants






# Participants

- 44 participants were asked to take a comprehension test with 204 phrasal verbs and their answers were taken as the principle for the researcher to choose phrasal verbs for the following two groups.
- Experimental group which contain 39 participants were instructed with cognitive approach (CI).
- Control group witch contain 48 participants were instructed with non-cognitive instruction (Non-CI).
- All the participants were freshmen in one of the university in north Taiwan.
- English proficiency level of all the participants were intermediate, they were recruit by their score of National College Entrance Examination.



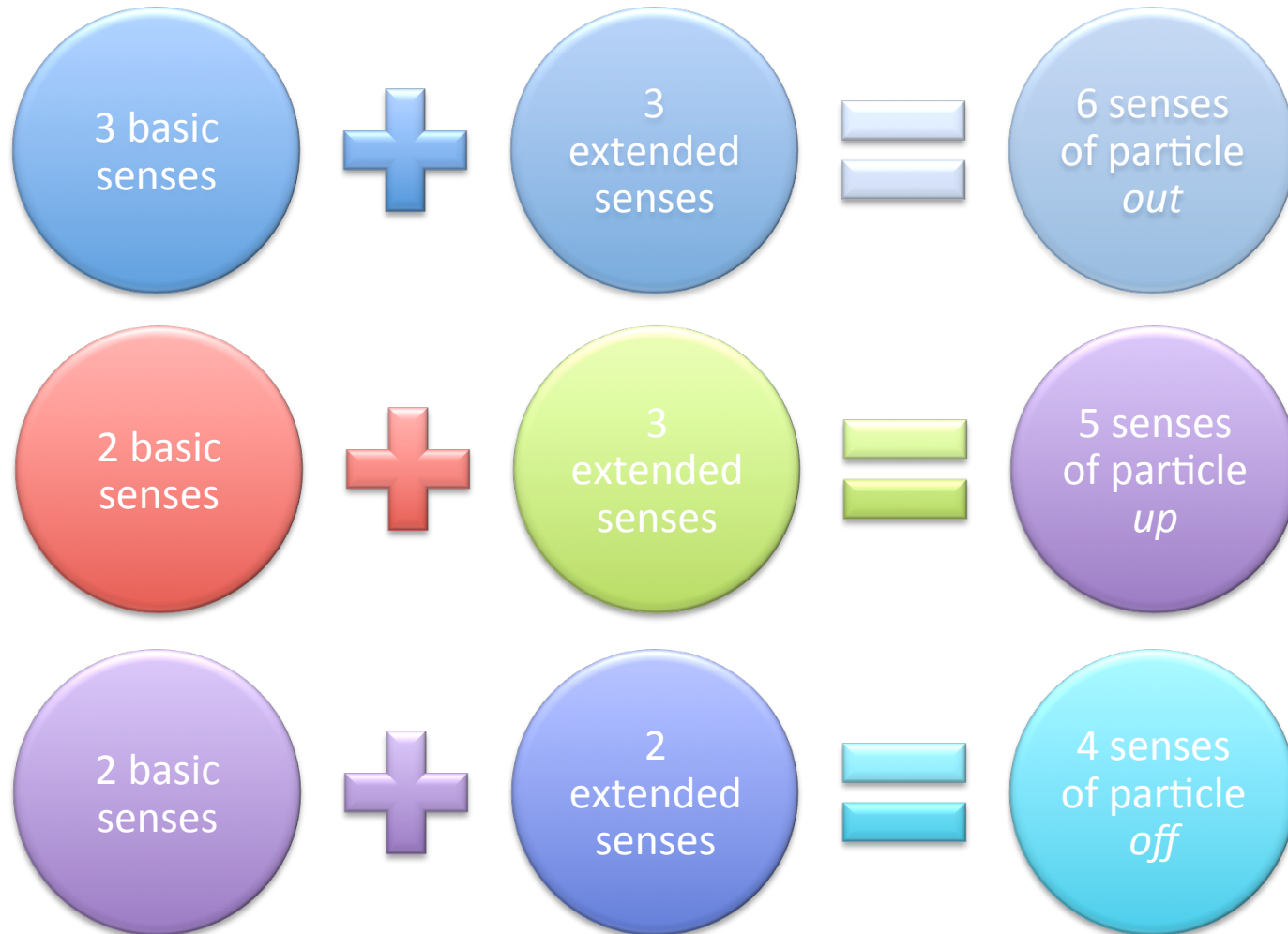
# Establishment of item bank : Selection of particles and senses



|                        |   |
|------------------------|---|
| Boers (1996)           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Analysis of <i>up</i></li></ul>   |
| Dirven (2001)          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Analysis of <i>off</i></li></ul>  |
| Rudzka-Ostyn (2003)    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Analysis of <i>out</i></li><li>• Analysis of <i>up</i></li><li>• Analysis of <i>off</i></li></ul> |
| Tyler and Evans (2003) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Analysis of <i>out</i></li><li>• Analysis of <i>up</i></li></ul>                                  |
|                        |   |
|                        |   |



# Establishment of item bank: Selection of particles and senses





# Establishment of item bank

## : Selection of verbs

Step 1

- 50 most frequent verbs from BNC
- Leech (2001) in Lindquist, 2009

Step 2

- 20 verb lemmas in VPC from COCA
- Gardner and Davies, 2007

Step 3

- the most 150 frequent phrasal verbs in the COCA and BNC
- Liu, 2001

Finally

- 74 verbs were selected



# Establishment of item bank : Selection of phrasal verbs

Step 1

- 74 verbs from previous selection by the researcher

Step 2

- the most 150 frequent phrasal verbs in the COCA and BNC
- Liu, 2001

Step 3

- Word Power: Phrasal Verbs and Compounds
- Rudzka-Ostyn, 2003

Finally

- 92 phrasal verbs were selected



# The survey: to find proficiency level of the PVs

Step 1

- 92 phrasal verbs from previous selection by the researcher

Step 2

- Another 194 phrasal verbs, contain three testes particles were added

Step 3

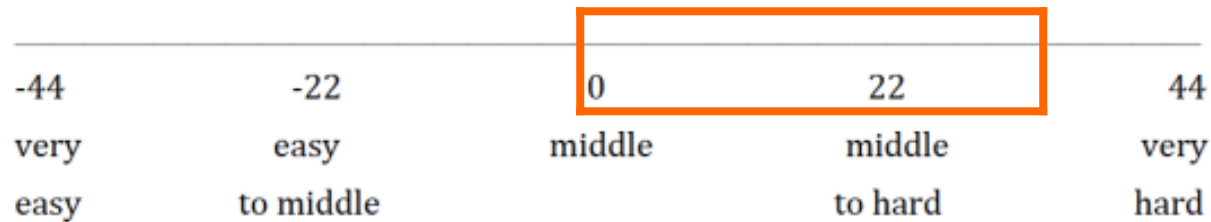
- 10 other different particles were added as control items

Finally

- Total 204 PVs were presented in multiple choice questions



# The survey: to find proficiency level of the PVs





# Materials and test items for the study

Proficiency  
level of PVs

0 to 33  
(moderate to  
difficult )

Number of  
taught PVs/  
Number of  
tested PVs

75 PVs

29 PVs

Number of  
senses of  
taught PVs

15 senses  
(6 of out, 5 of  
up, 4 of off)



# Materials and test items for the study

- Context for each tested PV were moderated to fit the participants' perception.
- Tenses of the context were limited to three categories: present, past and future tense.
- No more than two clauses in one sentence
- The moderated test items were checked by two native speakers of English for their authenticity.



# Procedure of the study

## Pre-test

- 29 items for production test (fill-in the blanks without any clues)
- Before the 7-weeks treatment

## Treatment

- 7 times
- Except for the first time (3 senses), 2 senses were taught each time
- Each senses were explained by 5 phrasal verbs in context
- 30 minutes teaching session
- 10 minutes practicing session

## Immediate Post-test

- 29 items for production test (fill-in the blanks without any clues)
- Immediate after the 7-weeks treatment

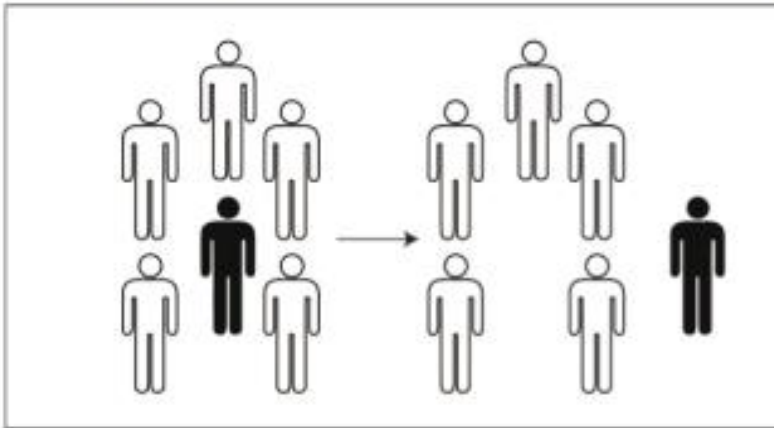
## Delayed post-test

- 29 items for production test (fill-in the blanks without any clues)
- Two months after the immediate post-test

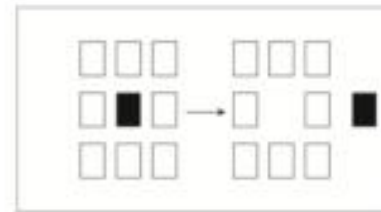


# Treatment for experimental group: metaphor/ metonymy and image schema

+ Extended sense 2:  
sets, groups are containers



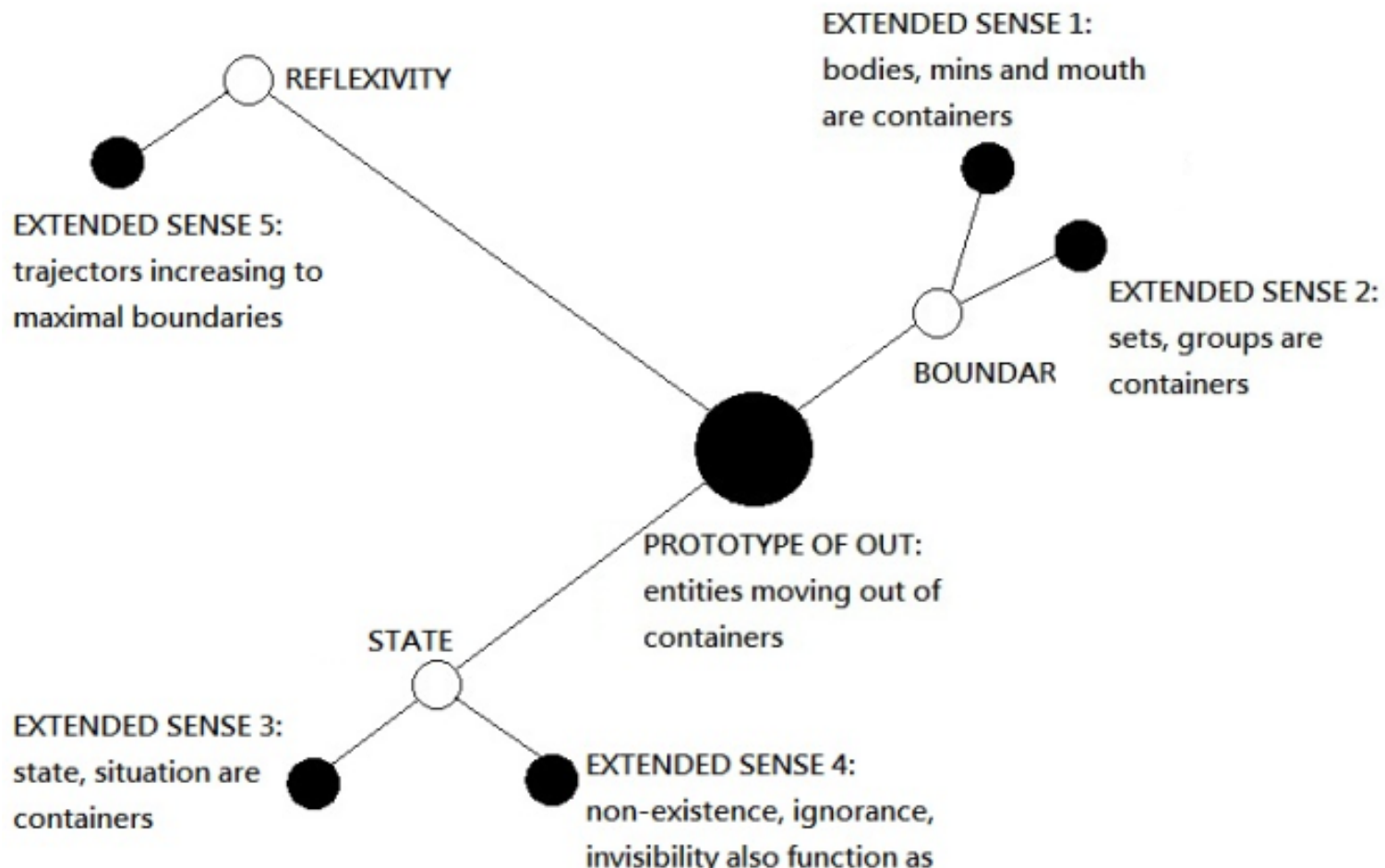
+ Extended sense 2:  
sets, groups are containers



■ According to your  
choice on our online  
poll, we will **find**  
**out** the winner in this  
Friday.



# Treatment for experimental group: radial network of polysemous senses of particle *out*





# Treatment for control group

## + Phrasal Verbs with Spatial Particle OUT



- According to your choice on our online poll, we will **find out** the winner in this Friday.



# **Results and discussion**



# Validity/ reliability

- Validity,  $r=.364^*$
- Reliability:

Pre-post,  $r=.261$

Pre-delayed,  $r=.575^*$

Post-delayer,  $r=.319^*$

Pearson correlation

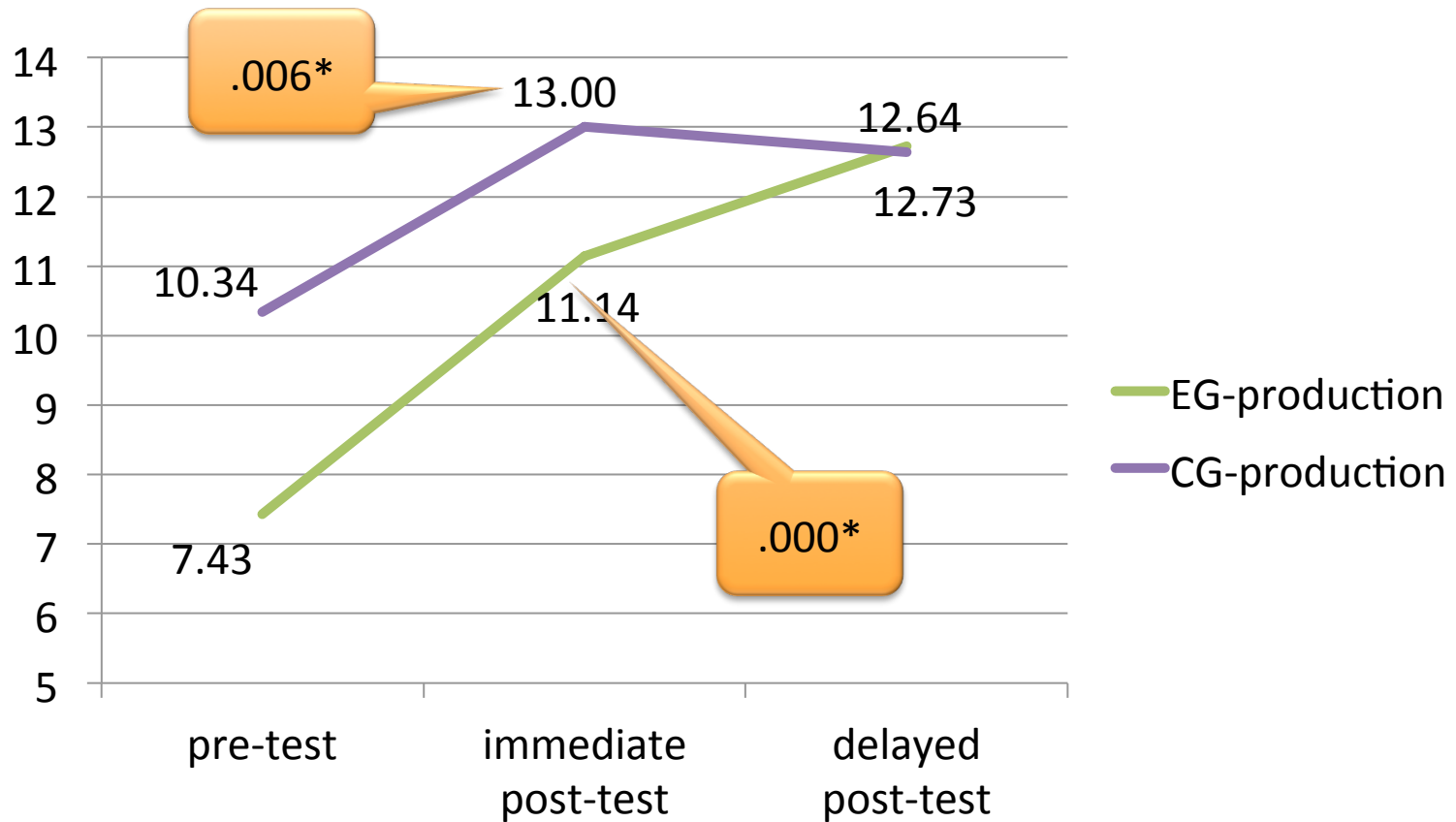


# Results and discussion of the main study

- 1. Will CI group outperform significantly than Non-CI group in their short-term memory retention in the immediate post-test administered immediately after the treatment?
- 2. Will CI group outperform significantly than Non-CI group in their long-term memory retention in the delayed post-test administered with a minimum of four to six weeks after the treatment?

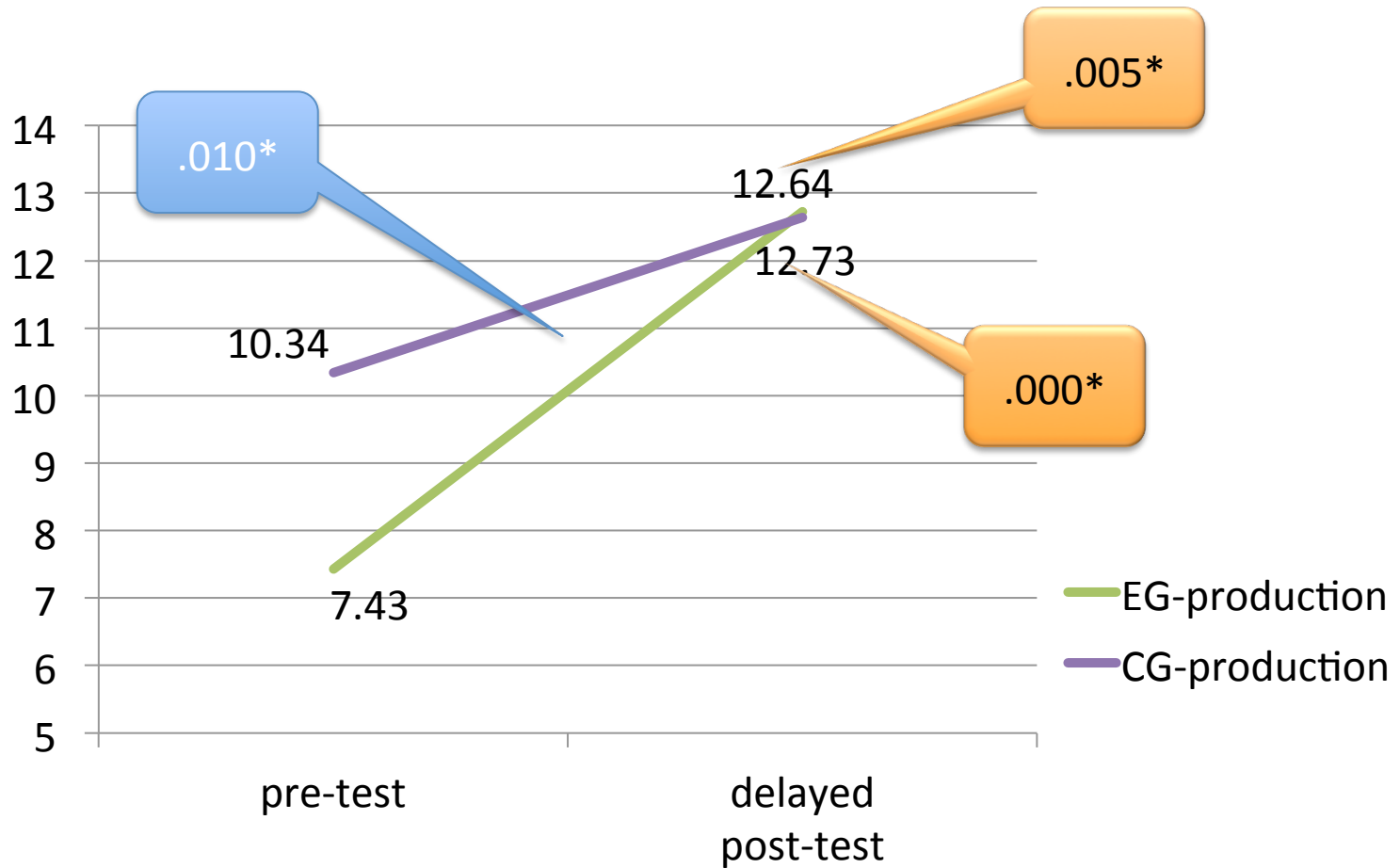


# Main study-overall score





# Main study-overall score



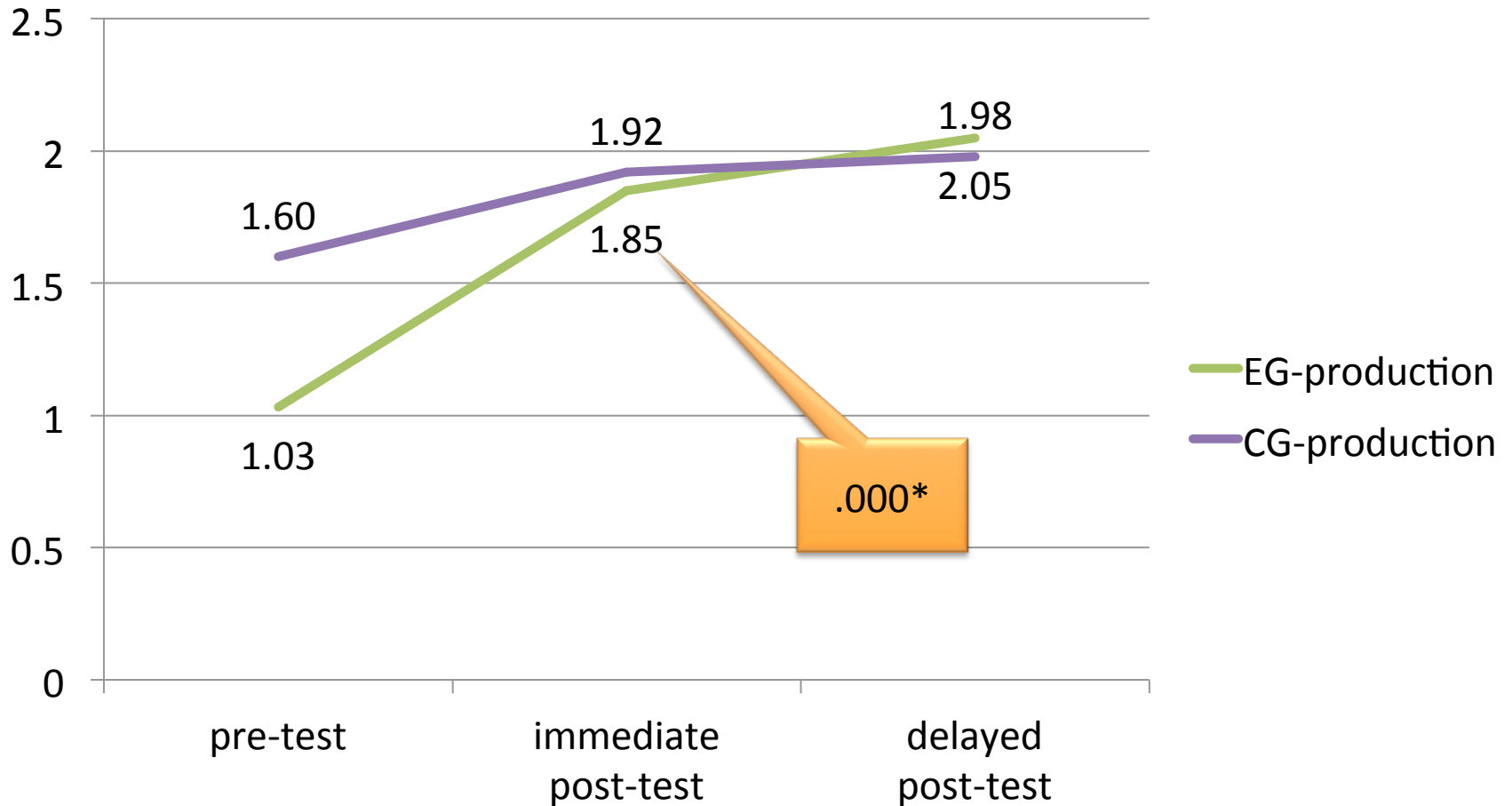


# Results and discussion of the main study

- 3. Will CI group outperform significantly better than Non-CI group in terms of basic and extended meanings in both short-term and long-term memory?

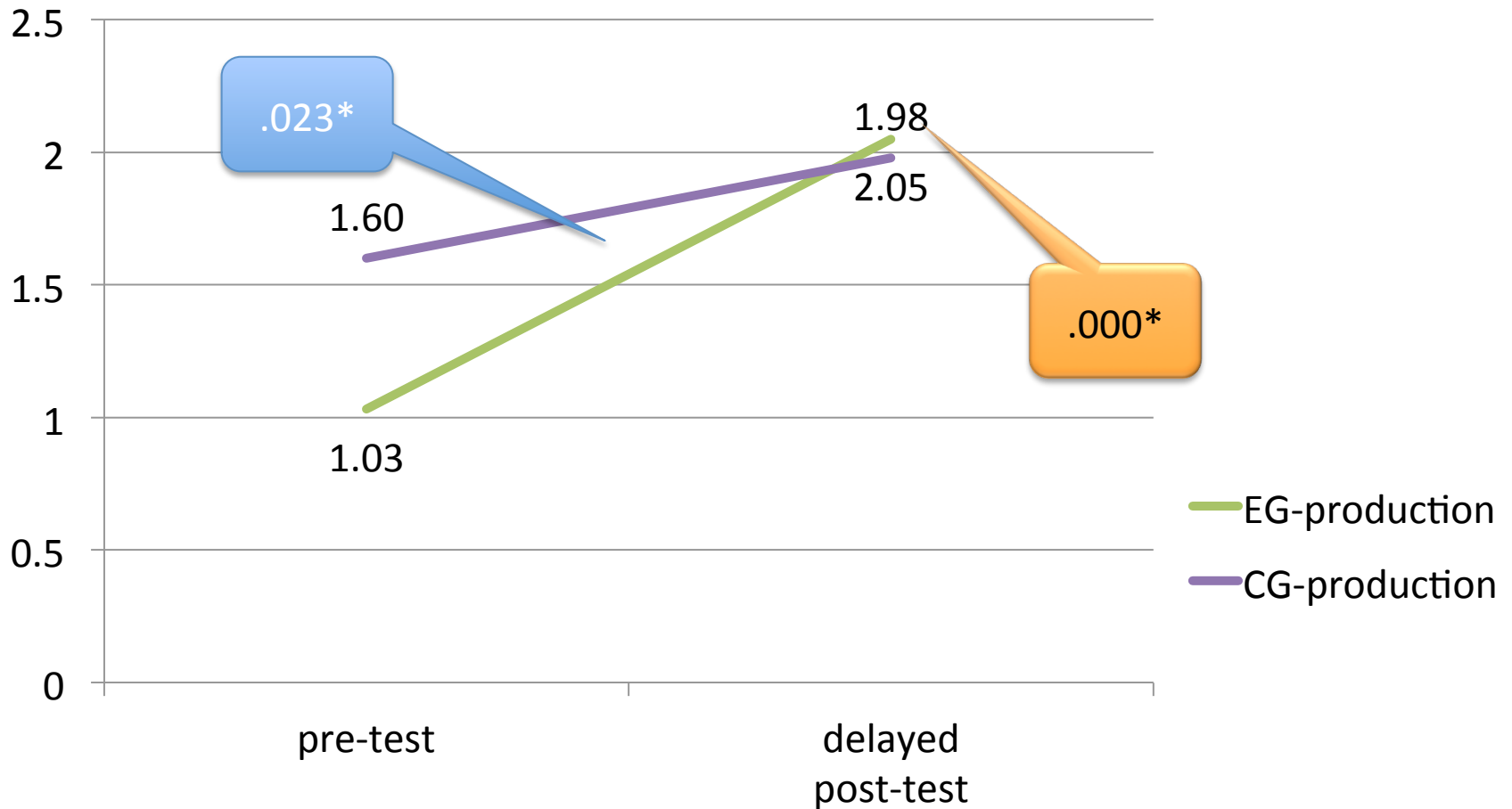


# Learning of basic meaning



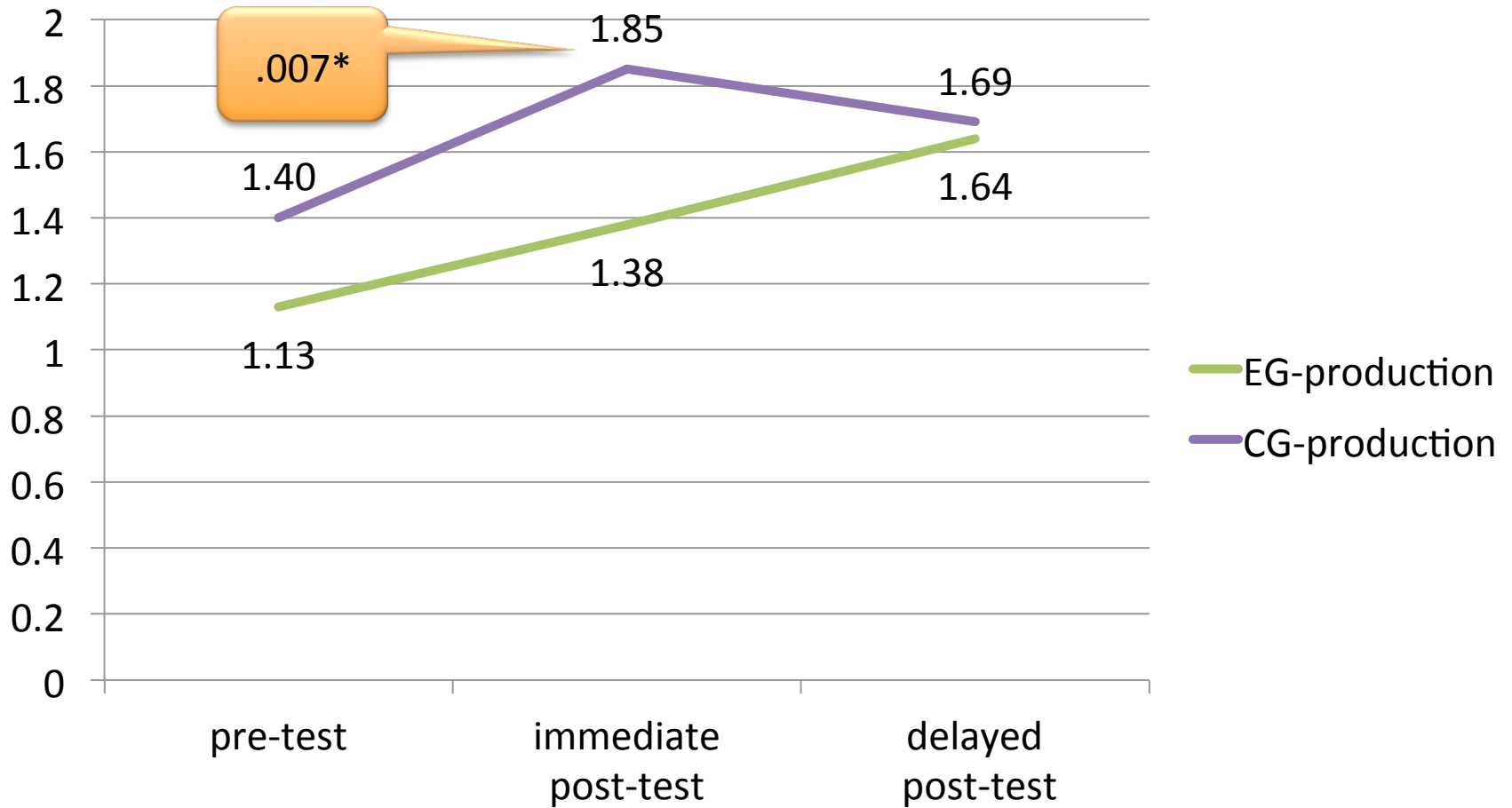


# Learning of basic meaning



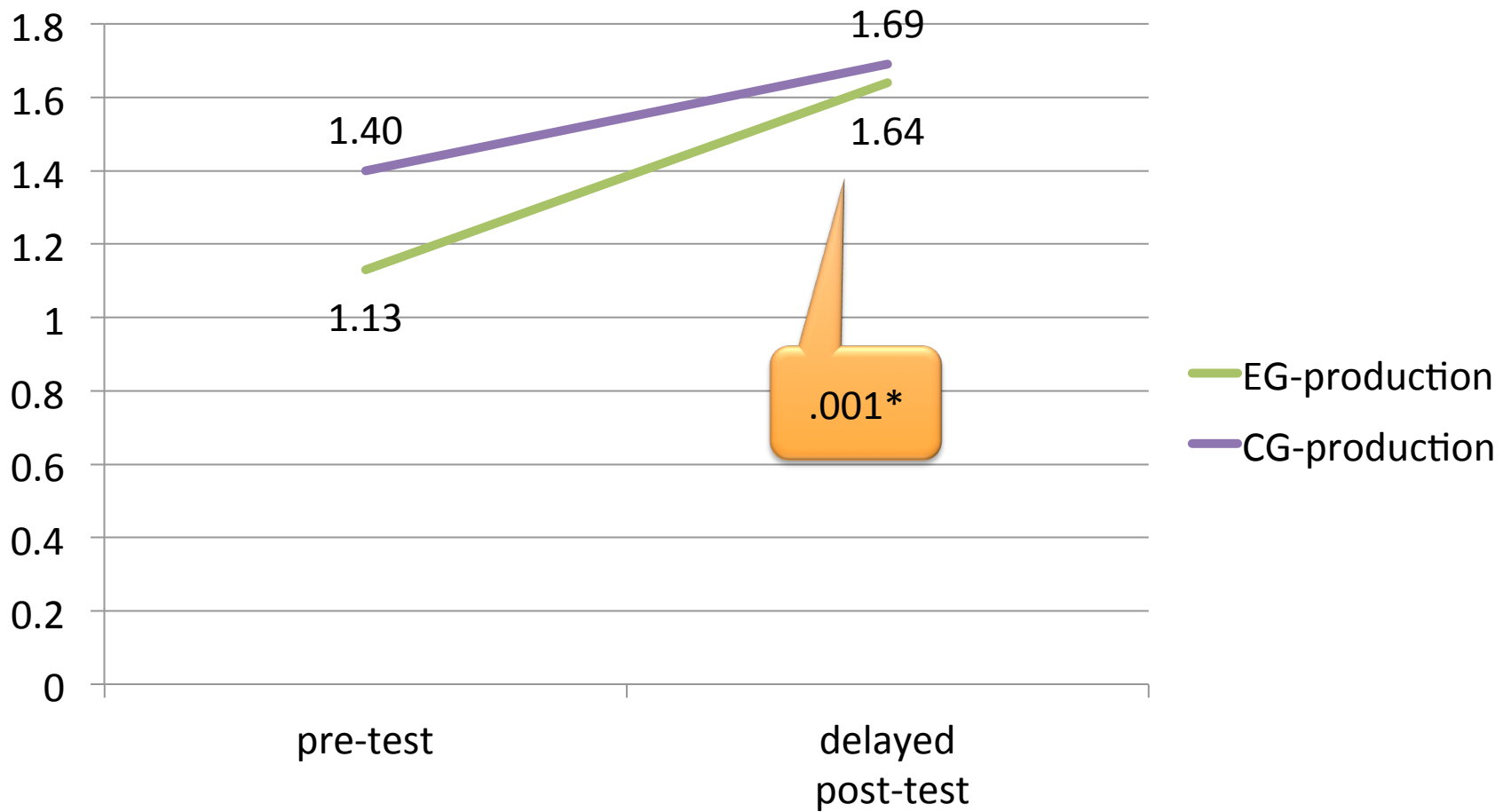


# Learning of extended meaning





# Learning of extended meaning





# Conclusion: Implications

- Although the translation instruction also illustrated some efficacy in aiding learning outcome, its impact is mostly felt in the short term retention. For long-term retention, especially from the pre-test to delayed post-test, the longest time lapse, CI proved to be significantly better than translation approach.
- The spatial concepts in learners' L1 can be constructively and effectively incorporated in instruction



# Conclusion: Limitations and recommendations

- The significant improvement of exposed and unexposed PVs in terms of basic meaning and extended meaning is still in question.
- The deficiency of lab hour that allowed subjects to practice within 10 minutes during treatment each time.
- The huge quantity of test items in all given tests is the limitation for analyzing their written protocol
- In future research, lab hours and practice time should be lengthened
- More communicative tasks should be incorporated in treatment and evaluation



Thanks for listening